

État des causes criminelles et autres instruites dans les Territoires du Nord-Ouest, etc.—Suite.

Date de l'arrestation ou de l'assignation.	Plaignant.	Défendeur.	Offense.	Date de la condamnation ou de l'acquittement.	Devant qui instruite.	Où instruite.	Jugement.	Observations.
1894.								
25 juin	La Reine . . .	T. Bedford . . .	Tenir une maison de prostitution.	1894.	Juge McGuire . . .	Distr. de Prince-Albert.	\$100 ou 6 mois de prison.	Amende payée.
15 do	do	S. J. Brown . . .	do	30 do	do	do	do	do
8 sept.	H. J. Montgomery.	J. Ward . . .	S'emparer d'un chariot avec intention d'en priver le propriétaire.	13 août.	J. Courtney . . .	do	Déboutée.	do
15 do	J. McDermott.	L. Moran . . .	Désertion d'emploi.	17 do	Inspect. Strickland . . .	do	\$2 et les frais.	do
15 do	J. Pagan . . .	Ed. Malfair . . .	Vol.	17 do	do	do	Déboutée.	do
27 do	F. Schmitter . . .	A. Sherrer . . .	Vol d'un forêt.	27 do	Inspect. Strickland et L. Mayon . . .	do	do	do
23 oct.	La Reine . . .	M. Debois . . .	Allum. un feu de prairie.	17 do	Inspect. Strickland . . .	do	\$1 et les frais.	do
13 do	do	Mary (sauvageesse crise).	ivre.	13 oct.	Surint. Cotton et insp. Allan . . .	do	\$5 ou 3 jours de travaux forcés.	Amende impayée.
18 do	do	F. Genthon . . .	Fournir du whisky à une sauvagesse.	19 do	do	do	Déboutée.	do
19 do	do	M. Debois . . .	Allum. un feu de prairie.	19 do	Inspect. Strickland . . .	do	\$5 et les frais.	Amende payée.
19 do	do	C. Rosnoble . . .	do	19 do	do	do	do	do
20 do	do	Magtoire . . .	Donner du whisky à une sauvagesse.	23 do	Surint. Cotton et insp. Allan . . .	do	\$50 et les frais, ou 1 mois de prison.	do
29 do	J. Paranteau . . .	M. Bisson . . .	Enlev. un chev. de la pr.	29 do	Inspect. Strickland . . .	do	\$10 et les frais.	do
6 nov.	D. Venne . . .	D. McKenzie . . .	Voter illégalement.	8 nov.	Inspect. Strickland et C. Nolin . . .	do	\$35 et les frais, ou 2 mois aux travaux forcés.	do
6 do	La Reine . . .	P. Fayant . . .	Donner du whisky à un sauvage.	6 do	Inspect. Strickland . . .	do	\$100 et les frais, ou 6 mois aux travaux forcés.	Amende impayée.
7 do	Wm. McLeod . . .	J. Thompson . . .	Ménages.	19 do	do	do	Déboutée.	do
28 do	La Reine . . .	P. Gauchon et A. Case . . .	Vol de cheval . . .	30 do	T. O. Davis . . .	do	do	do
28 sept.	do	Garrison . . .	Vendre illégalement la boisson.	24 août.	C. W. Mayne et M. Copeland . . .	do	do	do
18 do	do	J. Robertson . . .	Négl. d'êt. un feu de pr.	28 do	R. Hartley . . .	do	do	do
18 do	do	W. J. Plant . . .	do	28 do	do	do	do	do
18 do	do	F. Graves . . .	do	28 do	do	do	do	do
18 do	do	C. Scripture . . .	do	28 do	do	do	do	do
18 do	do	N. Nordstran . . .	Refus d'aider à éteindre un feu de prairie.	28 do	do	do	Sous caution . . .	do

État des causes criminelles et autres instruites dans les Territoires du Nord-Ouest, etc.—Fin.

Date de l'arrestation ou de l'assignation.	Plaignant.	Défendeur.	Offense.	Date de la condamnation ou de l'acquittement.	Devant qui instruite.	Où instruite.	Jugement.	Observations.
1894.								
14 fév.	Brigad. Connor . . .	Jean-Baptiste la Liberté.	Sous l'influence de la boisson, contrairement à l'ordonnance concernant les sauvages.	14 fév.	L'agent des sauvages Reader, et Geo. McCrum, J.P.	Cumberland House.	\$5 d'amende.	D'après le traité avec la bande de sauvages de Cumberland.
15 mars.	Julia Cadotte . . .	Sally Teaboy . . .	Langage insultant.	15 mars.	W. C. King, J.P.	do	Déboutée.	do
14 août.	Brigad. Connor . . .	Pierre Morin . . .	Créer du désordre et maltraiter sa femme.	14 août.	Geo. McCrum, J.P.	do	2 mois d'emprisonnement au corps de garde, à Prince-Albert.	do
13 nov.	Pierre Morin . . .	Geo. McCrum . . .	En possession de liqueur enivrante sur la réserve des sauvages à Cumberland, contrairement à la loi concernant les sauvages.	13 nov.	do	do	do	Dépôts pris devant le shérif Hughes et A. McBeth, J.P. La cause renvoyée à Jas. McKay, C. R., avocat de la couronne, à Prince-Albert.